



# الدليل الفني بشأن نشاط خدمات تنظيف الشوارع



الإصدار 1.0 - بتاريخ 2024/10/16

إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات  
بلدية دبي


## مراقبة الوثيقة

الوصف			البند
الدليل الفني بشأن نشاط خدمات تنظيف الشوارع			عنوان الوثيقة:
1.0	رقم الإصدار:	DM-WSPD-P04-022	رمز الوثيقة:
○ مشترك - سري	○ مشترك - حساس	○ مشترك - خاص	● بيانات مفتوحة
وثيقة	النوع:	حالياً	الحالة:
			تاريخ الإصدار:
			تاريخ المراجعة:

رقم الإصدار	التاريخ	المؤلف	التوقيع
1.0	2024/10/16	عمار كامل محمد سعيد	
1.0	2024/10/16	عمر قديح	

## تاريخ مراجعة واعتماد الوثيقة

رقم الإصدار	التاريخ	المراجعين	التوقيع
إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات			
1.0		محمد اقبال الخلصان النعيمي	
1.0		علي عبدالله الجارودي	

رقم الإصدار	التاريخ	المعتمدين	الملاحظات
1.0		مدير إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات	

## الفهرست

3	الفهرست
3	قائمة الجداول
3	قائمة الأشكال
4	قائمة الاختصارات والتعريفات
5	1 المقدمة
6	2 الإطار القانوني والتعميم والإرشادات
7	3 النطاق والتغطية
7	4 الأحكام العامة
7	4.1 المتطلبات التعاقدية
8	4.2 متطلبات المركبات والصيانة
10	4.3 عمليات تنظيف الشوارع
12	5 المراجع
13	الملحق رقم (1): مدة صلاحية سريان التصاريح
14	الملحق (2): سجلات شركات تنظيف الشوارع
16	الملحق (3): عملية تركيب نظام (راصد)
17	الملحق (4) اختيار أنواع المركبات المناسبة لأعمال تنظيف الشوارع

## قائمة الجداول

13	جدول 1 - مدة صلاحية سريان التصريح
17	جدول 2 - أنواع المركبات المناسبة لأعمال تنظيف الشوارع

## قائمة الأشكال

9	شكل 1 - أسطول من الكانسات الآلية المتقدمة عالية التقنية - المصدر: www.dm.ae
---	---

## قائمة الاختصارات والتعريفات

كنس أو تنظيف الشوارع هي عملية تنظيف الشوارع والطرق العامة الأخرى من خلال إزالة الحطام والقمامة والأوراق والأوساخ باستخدام مركبات متخصصة تسمى كانسات الشوارع. تشمل الأهداف الرئيسية لكنس الشوارع الحفاظ على النظافة العامة، تحسين جمالية المناطق الحضرية، منع تراكم الملوثات، وتعزيز سلامة الطرق.

## 1 المقدمة

يقدم هذا الدليل الفني الإطار القانوني والتنظيمي المحدد الذي يضمن أن يتم تنفيذ نشاط أعمال تنظيف الشوارع بما يتوافق مع القوانين والتعاميم والإرشادات وأفضل الممارسات الخاصة بعمليات إدارة النفايات بهدف توحيد وتعزيز ممارسات إدارة النفايات المستدامة وحماية الصحة العامة والحفاظ على البيئة في إمارة دبي.

يشتمل الدليل على إجراءات تشغيلية تفصيلية وبروتوكولات سلامة والتزامات تعاقدية لضمان تنفيذ ممارسات إدارة النفايات بشكل مسؤول ومستدام في إمارة دبي. كما يوفر تفاصيل إضافية حول أنواع المركبات والمعايير المهمة التي يجب مراعاتها أثناء النقل.

يقدم هذا الدليل الفني:

- أ. أحكام عامة مثل التدريب الإلزامي لجميع العاملين في مجال أعمال تنظيف الشوارع.
- ب. متطلبات المركبات للقيام بأعمال تنظيف الشوارع.
- ج. متطلبات تنظيف الشوارع والإجراءات المحددة لمنع الغبار والملوثات الأخرى أثناء النشاط.

## 2 الإطار القانوني والتعاميم والإرشادات

تم الاستناد في اعداد هذا الدليل الفني على القوانين واللوائح التالية:

- القانون الاتحادي رقم (24) لسنة 1999 المعدل بالقانون الاتحادي رقم 11 لسنة 2006 بشأن حماية البيئة وتنميتها.
- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.
- الأمر المحلي رقم (61) لسنة 1991 بشأن أنظمة حماية البيئة في إمارة دبي.
- الأمر المحلي رقم (7) لسنة 2002 بشأن إدارة مواقع التخلص من النفايات في إمارة دبي وتعديلاته بالأمر المحلي رقم (5) لسنة 2003.
- قرار المجلس التنفيذي رقم (58) لسنة 2017 بشأن اعتماد رسوم وغرامات التخلص من النفايات في إمارة دبي
- قرار المجلس التنفيذي رقم (14) لسنة 2015 بتعديل جدول المخالفات والعقوبات المتعلقة بالنظافة العامة الملحق باللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي
- إجراءات وإرشادات تنفيذ القرار الإداري رقم 2003/30، وذلك وفقاً للأمر المحلي رقم 2003/11
- المعيار الوطني الإماراتي لنظام إدارة الصحة والسلامة المهنية
- الدليل الفني رقم (4) بشأن واجب العناية.

يتم نشر التعاميم والتوجيهات ذات الصلة ونشرة المعلومات الصادرة لهذا الدليل الفني على

الموقع الإلكتروني لبلدية دبي - [www.dm.gov.ae](http://www.dm.gov.ae) في قسم إدارة النفايات

يعد برنامج واجب العناية هو أداة إدارية للتحكم في النفايات التي يتم إنتاجها في دبي. وتتطلب اللائحة بأن يتم تسجيل جميع عمليات نقل النفايات من أجل المساعدة في تتبع كمية النفايات التي يتم إنتاجها ونقلها. وتحتاج شركات جمع ونقل النفايات إلى ضمان جمع النفايات بشكل آمن وصحيح، وتسجيل عملية نقل النفايات كاملة في بيان نقل النفايات إلى جانب أي سجلات أخرى مطلوبة من جانب بلدية دبي. وسيضمن ذلك إدارة النفايات بشكل صحيح في المصدر، ونقلها من جانب شركات إدارة النفايات المرخصة وتسليمها إلى منشأة معتمدة أو التخلص منها في مواقع مناسبة.

### 3 النطاق والتغطية

يُطبق هذا الدليل الفني والإجراءات على الشركات التي تمتلك أو تخطط لإصدار ترخيصاً تجارياً صادراً عن دائرة الاقتصاد والسياحة أو عن سلطات المناطق الحرة في دبي حسب الاقتضاء لمزاولة نشاط رقم 8129009 - نشاط خدمات تنظيف الشوارع. كما يسمح للمنشآت بالتعاقد مع كيانات خارجية من خلال عقود رسمية لنقل النفايات، بشرط أن تلتزم هذه الجهات الخارجية تماماً بالمعايير التي تضعها إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات.

ويؤكد الدليل على ضرورة استخدام مركبات مرخصة لجمع ونقل النفايات، ويجب بأن تكون هذه المركبات مسجلة باسم الشركة وتستوفي جميع متطلبات اللياقة والسلامة التشغيلية المحددة.

### 4 الأحكام العامة

تُطبق الأحكام التالية على الشركات التي لديها ترخيص ساري للنشاط الاقتصادي المحدد أو أي طرف ثالث مشارك من خلال عقد رسمي بشرط حصوله على تصريح مسبق نيابة عن الطرف المتعاقد من إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات. ويقع قرار قبول أو رفض طلبات مماثلة في اختصاص إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات وحدها. علاوة على ذلك، يجب أن يتم تسجيل أي مركبات تستخدم لهذا النشاط لدى الشركة التي تتقدم بطلب ترخيص النقل، ويُحظر تماماً استخدام أي مركبة غير مسجلة باسم الشركة، حتى إذا كانت الشركة تعمل تحت كيان واحد أو كشركة تابعة.

#### 4.1 المتطلبات التعاقدية

يمكن لأي كيان تجاري أو صناعي أو مؤسسي أو أي كيان أو عقار آخر مملوك من جانب كيانات متعددة أن يبرم عقود خدمة مدونة خطياً مع الشركة (مقدم الخدمة) للقيام بأعمال تنظيف الشوارع. ومن أجل ضمان وضوح طبيعة الخدمات المتعاقد عليها يجب أن تتضمن جميع هذه العقود على الأقل وصفاً واضحاً للخدمات التي سيتم تقديمها والجدول الزمني لتقديم الخدمة والشروط والأحكام لتقديم وإنهاء الخدمات، بالإضافة إلى سعر الخدمة وأساس حساب قيمة الخدمات. كما يجوز أن يتضمن العقد أي بنود أخرى تخدم المصلحة العامة وتحمي الصحة والسلامة العامة.

الحد الأدنى للمعلومات التي يجب تضمينها في العقد:

- أ. يجب أن يحدد العقد المقر الرئيسي لمقدم الخدمة، وكذلك عنوان شركة العميل.
- ب. تحديد مدة العقد مع تواريخ محددة وواضحة بشأن بدء العقد وانتهائه.
- ج. وتيرة جمع النفايات، بما في ذلك أيام الأسبوع وأوقات محددة من اليوم.
- د. يجب أن يحدد العقد رقم هاتف مقدم الخدمة، والذي يجب أن يكون رقم هاتف على مدار 24 ساعة في دبي، لتسهيل إمكانية الاتصال بالشركة فيما يتعلق بشكاوى واستفسارات العملاء.
- هـ. يجب أن تتضمن وثيقة العقد شروط وأحكام تجديد العقد. كما يجب تحديد أحكام مثل، على سبيل المثال لا الحصر، الإطار الزمني للتجديد (على سبيل المثال، عدد الأيام/الأسابيع قبل انتهاء العقد) وتفاصيل أخرى.
- و. يجب أن يتضمن العقد الأحكام التي بموجبها يمكن للعميل أو مقدم الخدمة وقف أو إنهاء الخدمات المقدمة. كما يجب أن ينص على إجراء وقف أو إنهاء الخدمة المعنية بشكل واضح في شروط العقد.
- ز. يتم إخطار الإدارة بفسخ العقد خطياً، وسيتم إبلاغ مقدم الخدمة بجميع التفاصيل ذات الصلة، في حال طلب إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات.
- ح. يجب أيضاً مراعاة المتطلبات التعاقدية الإضافية لخدمات تنظيف الشوارع ضمن المناقصات العامة.

## 4.2 متطلبات المركبات والصيانة

- أ. يجب أن تمتلك الشركة وتستخدم معدات وأنظمة تنظيف الشوارع التي تتضمن أفضل التقنيات المتاحة (BAT) للمكانس الميكانيكية، والمركبات الكنس الكهربائية، وإدارة القوى العاملة التي تمت الموافقة عليها من قبل بلدية دبي (DM). انظر أدناه مثال على نظام الأسطول الذي تديره بلدية دبي.



شكل 1 - أسطول من الكانسات الآلية المتقدمة عالية التقنية - المصدر: [www.dm.ae](http://www.dm.ae)

ب. يجب على جميع الشركات استخدام نظام تتبع المواقع الآلي (راصد) في جميع مركباتها. كما يجب أن تتوافق جميع مكونات هذا النظام مع المواصفات التي حددتها إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات.

ج. يجب أن يتم تركيب الأجهزة اللازمة بما في ذلك نظام تحديد المواقع العالمي وأجهزة استشعار الوزن بالإضافة إلى تشغيل البرامج المناسبة والبنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات الأخرى، والتي يجب أن يقوم بها طرف ثالث معتمد من جانب بلدية دبي فقط.

تتوفر قائمة بوحدات أجهزة راصد هنا: <https://www.dm.gov.ae/rasid/rasid-hardware-units/#1584107460703-b4a7edfd-6f1c>.

- د.
- ه. يمكن الرجوع إلى أنواع المركبات المناسبة لتنظيف الشوارع في الملحق 4.
- و. يجب تجهيز المركبات بأضواء تحذير مناسبة، بما في ذلك العلامات العاكسة والأضواء الدوارة، لضمان الرؤية أثناء العمل.
- ز. يجب تجهيز مركبات كنس الشوارع بمعدات الأمان اللازمة مثل أجهزة التحذير عند الرجوع للخلف والتي تكون مسموعة بوضوح.
- ح. يجب على جميع الشركات التي تعمل على الطرق الرئيسية التي تبلغ سرعتها 100 كم/ساعة أو أكثر توفير جهاز تحذير من الاصطدام بالمركبة.
- ط. يجب على جميع المركبات الامتثال للوائح والقوانين التي وضعتها هيئة الطرق والمواصلات (RTA) وشرطة دبي.

- ي. يجب إعطاء الأولوية لاستخدام المواد والتقنيات الصديقة للبيئة مثل مركبات كنس الشوارع التي تعمل بالطاقة الكهربائية.
- ك. يجب صيانة وتنظيف المكناس بانتظام لضمان الكفاءة التشغيلية ومنع الأعطال الميكانيكية.
- ل. يجب توفر معدات مكافحة الحرائق وأطقم الإسعافات الأولية في المركبات، مع تدريب الطاقم على استخدامها.
- م. في حالة كنس الرمال، يجب تركيب فوهات مياه للحد من الغبار.

### 4.3 عمليات تنظيف الشوارع

- أ. يجب أن يتلقى جميع أفراد الطاقم تدريباً شاملاً على تشغيل مركبات كنس الشوارع وبروتوكولات السلامة وإجراءات الطوارئ.
- ب. يجب تدريب أفراد الطاقم أيضاً على سلامة ورفاهية الأشخاص الذين يتعاملون معهم أثناء أداء مهامهم مثل الأشخاص والسيارات والمعدات المتحرك وغير ذلك.
- ج. يجب توفير معدات الوقاية الشخصية بما في ذلك القفازات وأحذية الأمان والأقنعة الواقية لجميع أفراد الطاقم واستخدامها.
- د. يجب أن تعمل مركبات كنس الشوارع بإرشادات تشغيلية محددة لضمان تنظيف الشوارع بكفاءة وأمان. يجب أن تأخذ هذه الإرشادات في الاعتبار تقليل الاضطرابات في حركة المرور والحياة العامة، مع جدولة كنس الشوارع خلال فترات انخفاض حركة المرور حيثما كان ذلك ممكناً.
- هـ. يجب اتخاذ إجراءات للحد من التأثير البيئي لعملية كنس الشوارع، بما في ذلك استراتيجيات لتقليل توليد الغبار واستخدام المياه.
- و. يجب على الشركات التواصل مع المجتمعات المحلية لرفع الوعي بأهمية كنس الشوارع والحفاظ على الأماكن العامة نظيفة. يجب أن تركز الحملات التعليمية على كيفية مساعدة السكان في الحفاظ على الشوارع خالية من القمامة.
- ز. يجب الاحتفاظ بسجلات مفصلة عن الحوادث، وسجلات الصيانة، وسجلات التدريب، وجعلها متاحة للتفتيش من قبل السلطات المعنية كما هو موضح في الملحق 2.

ح. وضع جداول عملية لكنس الشوارع بالتنسيق مع السلطات البلدية وأصحاب المصلحة المحليين. يجب أن تتضمن الجداول تفاصيل حول الأوقات والمسارات المحددة لكنس الشوارع لتحسين الكفاءة وضمان التنظيف الشامل وتوفير الوقود.

## 5 المراجع

1. إطار توجيهات الاتحاد الأوروبي بشأن النفايات EC/98/2008
2. التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية (ISIC). سلسلة الأمم المتحدة م رقم 4، مراجعة 4.
3. الوكالة الألمانية للبيئة 2018. أفضل ممارسات إدارة النفايات البلدية. مجموعة معلومات حول النهج المتبعة نحو تصميم مستدام لإدارة النفايات البلدية والتقنيات والمعدات الداعمة.
4. الوكالة الفدرالية للبيئة ألمانيا. (مايو 2018). TEXTE 40/2018: أفضل ممارسات إدارة النفايات البلدية - تقرير الخبراء.
5. فرانكفورت للخدمات وإدارة النفايات. <https://www.ffr.de>

## الملحق رقم (1): مدة صلاحية سريان التصاريح

جدول 1- مدة صلاحية سريان التصريح

التصريح	مدة صلاحية سريان التصاريح
تصريح مزاولة نشاط جمع أو نقل أو تجارة النفايات	مرتبط بمدة سريان الرخصة الصادرة من الجهات المعنية في إمارة دبي.
تصريح دخول المركبات إلى مواقع التخلص من النفايات التابعة لبلدية دبي (نافذ)*	مرتبط بمدة سريان تسجيل المركبة في نظام "راصد" ومدته سنة واحدة

\*: في حالة التخلص من النفايات في مكبات أو منشآت بلدية دبي

## الملحق (2): سجلات شركات تنظيف الشوارع

### سجل صيانة المركبات

معلومات الشركة:

	اسم الشركة:
	التاريخ:
	جهة التواصل:
	بيانات التواصل:

م	لوحة ترخيص المركبة	تاريخ الصيانة	نوع الصيانة نوع المُنفذة	الصيانة (نفذها الشركة)	الفني / التعليقات / الملاحظات

إقرار

أشهد بموجبه أن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة بقدر معرفتي.

الاسم:

التوقيع:

سجل الحوادث

معلومات الشركة:

	اسم الشركة:
	التاريخ:
	جهة التواصل:
	بيانات التواصل:

م	تاريخ الحادث	الموقع	الوصف	الإجراءات المتخذة للتخفيف	تم إبلاغ (السلطة / الإدارة)	إجراءات المتابعة

إقرار

أشهد بموجبه أن المعلومات الواردة أعلاه صحيحة ودقيقة بقدر معرفتي.

الاسم:

التوقيع:

التاريخ:

## الملحق (3): عملية تركيب نظام (راصد)

يمكن لشركات النقل المعتمدة القيام بعملية تركيب نظام (راصد) وفق الخطوات التالية:

1. **تسجيل الشركة:** يجب على شركة النقل ملء طلب التسجيل على الموقع الإلكتروني <http://rasid.ae/en/registration/company-registration> . أثناء عملية التسجيل، كما يجب على العميل تحميل شعار الشركة ورخصة تجارية سارية.
2. **حصول الشركة على موافقة معتمدة من نظام راصد:** يتم إرسال الطلب تلقائياً إلى نظام راصد للمراجعة والموافقة.
3. **تسجيل المركبات:** بمجرد اعتماد الشركة على نظام راصد، يجب على شركة النقل استخدام بيانات اعتماد المستخدم وتسجيل المركبات عن طريق ملء البيانات المطلوبة وتحميل نسخ صالحة من الملكية (الأمامية والخلفية) وصور المركبة (الأمامية والجانبية والخلفية).
4. **اعتماد المركبة من راصد:** يتم إرسال الطلب تلقائياً إلى راصد للمراجعة والموافقة. ويجب أن تخضع المركبة المعتمدة من جانب راصد لتركيب أجهزة تتبع "نظام تحديد المواقع" معتمدة من جانب نظام راصد.
5. **تسجيل أجهزة تتبع "نظام تحديد المواقع" من طرف ثالث:** يجب على شركة النقل تحميل مواصفات الجهاز وبروتوكول الاتصال وشهادة اعتماد هيئة تنظيم الاتصالات. كما يجب على الشركة الشروع في تركيب أجهزة تحديد المواقع في المركبات المعتمدة من بلدية دبي.
6. **السداد الإلكتروني عبر نظام راصد:** بمجرد اعتماد المركبات من جانب راصد لتسجيل المركبات و سداد الاشتراك السنوي، يمكن لشركة النقل استخدام بيانات اعتماد مستخدم نظام راصد والمضي قدماً في السداد عبر الإنترنت. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة <http://rasid.ae/en/fees-charges> .
7. **التفعيل:** بمجرد إجراء عملية السداد، يتم تفعيل نظام راصد على المركبات. ويمكن لـ (بلدية دبي - إدارة استراتيجية ومشاريع النفايات) وشركة النقل مراقبة وإدارة أسطول نقل النفايات الخطرة عن طريق الوصول إلى الإنترنت باستخدام بيانات اعتماد المستخدم.

## الملحق (4) اختيار أنواع المركبات المناسبة لأعمال تنظيف الشوارع

جدول 2- أنواع المركبات المناسبة لأعمال تنظيف الشوارع

نوع المركبة	الوصف	صورة
مركبات الكنس الصغيرة.	عالية المناورة، قادرة على تنظيف المناطق التي لا يمكن للمكانس الأكبر الوصول إليها، ومثالية لمهام التنظيف الدقيقة.	
مركبات كنس مركبة على شاحنات	قادرة على تغطية مساحات كبيرة بسرعة، ذات سعة كبيرة للحطام وفعالة في كنس الطرق الرئيسية بانتظام.	
مكانس الشفط	فعالة في التعامل مع الجسيمات الدقيقة والجافة التي تكون شائعة في العواصف الرملية.	
مكانس الرمال	آلة تنظيف يمكن سحبها أو إرفاقها بمركبة لإزالة الرمال والحطام من الطرق والشوارع أو المناطق الواسعة.	

صورة	الوصف	نوع المركبة
	شاحنة تستخدم لنقل حاويات كبيرة قابلة للفصل	شاحنة رول أوف / رول أون
	رافعة تستخدم على الشاحنة لرفع وتحميل حاوية كبيرة	رافعات الحاويات بذراعين (سكيب لودر)
	يستخدم نظام الرافعة لالتقاط وتفريغ الحاويات الموجودة تحت الأرض وعلى الجوانب	مركبة برافعة لمحطات الإسقاط
	تفريغ الحاويات. تمكن من جمع الورق والنفايات المجمعة بشكل فضفاض وأكياس القمامة	مركبة جمع النفايات المحملة من الخلف (ضاغطة)
	قبول المواد المتبقية والقابلة لإعادة التدوير من الحاويات	مركبة جمع النفايات المحملة من الأمام
	قبول المواد المتبقية والقابلة لإعادة التدوير من الحاويات	مركبة جمع النفايات المحملة من الجانب

صورة	الوصف	نوع المركبة
	نظام حاويات متنقل (قابل للتغيير) لنقل النفايات لمسافات طويلة	حاوية نظام صندوق قابل للتغيير
	مصمم لنقل النفايات السائلة ويتميز بخزان أسطواني كبير مثبت على هيكله.	صهريج قياسي